

# Maintenance Modules

## E-series

info@econox.ch  
econox.ch  
econox.com

**econox**  
SWISS QUALITY SINCE 1984  
Measuring & control systems Carbon & Oxygen



### Maintenance Module E-serie

For *CarboProbe* & all other probes.

The **E-Serie** Maintenance Module is designed to supply reference air and/or purge air not only to all Econox CarboProbe, but all other probes on the market.

They include one or two high quality flowmeters for precise measure and setup of the air flows, as well as a standard metallic enclosure (not for E501).

A pump with replaceable filter is integrated for better air quality.

### Module de maintenance Serie E

Pour *CarboProbe* & et autres sondes.

La **serie E** de module de maintenance permet de fournir de l'air de référence et/ou de l'air de nettoyage non seulement à toute la gamme de sonde Econox CarboProbe, mais aussi à toutes les autres sondes du marché.

Tous les modules incluent un ou plusieurs débitmètres haute qualité pour la mesure et la sélection du débit d'air correct, le tout dans un boîtier métallique de haute qualité (sauf E501).

Une pompe avec un filtre est fournie en standard dans tous les modules, ceci afin de garantir un air sec et non contaminé.

### Wartungsmodul E-Serie

für *CarboProbe* & alle anderen Sonden.

Die **E-Serie** der Wartungsmodule dient der Zufuhr von Referenzluft bzw. Spülluft für alle Modelle des Econox CarboProbe, aber auch alle anderen marktüblichen Sonden.

Sie enthalten zwei hochwertige Durchflussmesser für die präzise Messung und Einstellung der Luftströme sowie ein standardmäßiges Metallgehäuse (nicht für E501).

Eine Pumpe mit einem austauschbaren Filter ist für eine bessere Luftqualität enthalten.

### The E-series includes...

- > High-end metallic enclosure
- > Inner pump for reference and/or purge air
- > 110V -220V power switch with fuse
- > User replaceable inner air filter
- > High end flowmeters for accurate flow setup

### Ce que la série E inclut...

- > Boîtier métallique haut de gamme
- > Pompe interne pour air de référence et/ou de nettoyage
- > Alimentation 110V-220V avec interrupteur et fusible
- > Filtre à air remplaçable par l'utilisateur
- > Débitmètre haut de gamme pour une mesure et sélection précise du flux d'air

### Was beinhaltet die E-Serie...

- > Hochwertige Metallgehäuse
- > Interne Pumpe für Referenzluft bzw. Spülluft
- > 110 V -220V -Stromanschluss mit Sicherung
- > Vom Benutzer austauschbarer interner Luftfilter
- > Hochwertige Durchflussmesser für präzise Strömungseinstellung

	<b>E501</b>	<b>E701</b>	<b>E702</b>	<b>E802</b>
Simple, open case with 4 wall mounting holes, 100 x 200 x 200 Boîtier ouvert simple pour montage mural, 100 x 200 x 200 Einfaches offenes Gehäuse mit 4 Bohrungen für Wandmontage, 100 x 200 x 200	X	-	-	-
High-end closed metallic box 160x300x400 with side connection Boîtier métallique haute qualité 160x300x400 avec connection Hochwertiges geschlossenes Metallgehäuse 160x300x400 mit Seitenanschluss	-	X	X	X
Pump and inner air filter Pompe et filtre interne Pumpe und interner Luftfilter	X	X	X	X
Function and reference air indicator Indicateur de fonctionnement et d'air de référence Funktion und Referenzanzeige Spülluft	-	X	X	X
Flowmeter for reference air (4-40L/h) Débitmètre pour air de référence (4-40L/h) Durchflussmesser für Referenzluft (4-40L/h)	X	X	X	X
Flowmeter for Cleaning air (50-500L/h) Débitmètre pour air de nettoyage (50-500L/h) Durchflussmesser für Reinigungsluft (50-500L/h)	-	-	X	X
Manual and automatic purge system (through PLC) Système de purge manuel et automatique (via Automate) Manuelles und automatisches Spülsystem (durch SPS)	-	-	X	X
Flow detection and alarm Détection de flux et alarme Strömungsdetektion und Alarm	-	-	-	X

## KEY FEATURES

- **Simple and easy to set up module for the maintenance of your CarboProbe**
- **Work with all probes on the market**
- Replaceable filter to prevent particule infiltration and protect your probe.
- High quality flowmeter for reference air 4 - 40L/h (all versions)
- High quality flowmeter for cleaning air 50 - 500L/h (E702 et E802 only)
- Button for manual purging of the probe (not on E501 and E701)
- 24V output for connection to your PLC to manage automatic purging of the probe
- 110V/220V power supply with fuse
- **For E802 Maintenance Module only**
- Reference air flow detection
- Flow rupture detection and alarm

## CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

- **Un design simple et efficace pour la gestion et la maintenance des sondes CarboProbe**
- **Fonctionne aussi avec les autres marques du marché**
- Filtre à air remplaçable pour limiter les infiltrations de particules et ainsi protéger votre sonde
- Débitmètre à flotteur haute qualité pour air de référence 4 - 40L/h (toutes les versions)
- Débitmètre à flotteur haute qualité pour air de nettoyage 50 - 500L/h (E702 et E802)
- Bouton pour purge manuelle (sauf E501 et E701)
- Sortie 24V pour connection à vos automates et pilotage de la purge automatique
- Bloc alimentation 110V/220V avec fusible
- **Pour module de Maintenance E802 seulement**
- Détection du flux d'air de référence
- Alarme coupure du flux

## HAUPTEIGENSCHAFTEN

- **Einfaches und leicht einstellbares Modul zur Wartung Ihres CarboProbe**
- **Funktioniert für alle marktüblichen Sonden**
- Austauschbarer Filter zur Verhinderung von Partikelverunreinigung und zum Schutz Ihrer Sonde.
- Hochwertiger Durchflussmesser für Referenzluft 4 - 40L/Std. (alle Ausführungen)
- Hochwertiger Durchflussmesser für Reinigungsluft 50 - 500 L/Std. (Nur E702 und E802)
- Taste für manuelle Spülung der Sonde (nicht für E501 und E701)
- 24V Leistung für den Anschluss an Ihre SPS zur Verwaltung der automatischen Spülung der Sonde
- 110V/220V-Stromzufuhr mit Sicherung
- **Nur für das Wartungsmodul E802**
- Strömungsdetektion Referenzluft
- Detektion Strömungsunterbrechung und Alarm